

EN

EN

EN



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Brussels, 25.10.2007  
COM(2007) 633 final

2007/0225 (COD)

Proposal for a

**DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL**

**relating to appliances burning gaseous fuels**

(Codified version)

(presented by the Commission)

## EXPLANATORY MEMORANDUM

1. In the context of a people's Europe, the Commission attaches great importance to simplifying and clarifying Community law so as to make it clearer and more accessible to the ordinary citizen, thus giving him new opportunities and the chance to make use of the specific rights it gives him.

This aim cannot be achieved so long as numerous provisions that have been amended several times, often quite substantially, remain scattered, so that they must be sought partly in the original instrument and partly in later amending ones. Considerable research work, comparing many different instruments, is thus needed to identify the current rules.

For this reason a codification of rules that have frequently been amended is also essential if Community law is to be clear and transparent.

2. On 1 April 1987 the Commission therefore decided<sup>1</sup> to instruct its staff that all legislative acts should be codified after no more than ten amendments, stressing that this is a minimum requirement and that departments should endeavour to codify at even shorter intervals the texts for which they are responsible, to ensure that the Community rules are clear and readily understandable.
3. The Conclusions of the Presidency of the Edinburgh European Council (December 1992) confirmed this<sup>2</sup>, stressing the importance of codification as it offers certainty as to the law applicable to a given matter at a given time.

Codification must be undertaken in full compliance with the normal Community legislative procedure.

Given that no changes of substance may be made to the instruments affected by codification, the European Parliament, the Council and the Commission have agreed, by an interinstitutional agreement dated 20 December 1994, that an accelerated procedure may be used for the fast-track adoption of codification instruments.

4. The purpose of this proposal is to undertake a codification of Council Directive 90/396/EEC of 29 June 1990 on the approximation of the laws of the Member States relating to appliances burning gaseous fuels<sup>3</sup>. The new Directive will supersede the various acts incorporated in it<sup>4</sup>; this proposal fully preserves the content of the acts being codified and hence does no more than bring them together with only such formal amendments as are required by the codification exercise itself.

---

<sup>1</sup> COM(87) 868 PV.

<sup>2</sup> See Annex 3 to Part A of the Conclusions.

<sup>3</sup> Carried out pursuant to the Communication from the Commission to the European Parliament and the Council – Codification of the Acquis communautaire, COM(2001) 645 final.

<sup>4</sup> See Annex VI, Part A of this proposal.

5. The codification proposal was drawn up on the basis of a preliminary consolidation, in all official languages, of Directive 90/396/EEC and the instrument amending it, carried out by the Office for Official Publications of the European Communities, by means of a data-processing system. Where the Articles have been given new numbers, the correlation between the old and the new numbers is shown in a table contained in Annex VII to the codified Directive.

↓ 90/396/EEC (adapted)

Proposal for a

**DIRECTIVE OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL**  
**relating to appliances burning gaseous fuels**  
**(Text with EEA relevance)**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 95 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission<sup>1</sup>,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee<sup>2</sup>,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty<sup>3</sup>,

Whereas:



- (1) Council Directive 90/396/EEC of 29 June 1990 on the approximation of the laws of the Member States relating to appliances burning gaseous fuels<sup>4</sup> has been substantially amended<sup>5</sup>. In the interests of clarity and rationality the said Directive should be codified.

↓ 90/396/EEC Recital 1

- (2) Member States are responsible for ensuring the health and safety on their territory of their people and, where appropriate, of domestic animals and goods in relation to the hazards arising out of the use of appliances burning gaseous fuels.

<sup>1</sup> OJ C  [...], [...], p. [...] .

<sup>2</sup> OJ  [...], [...], p. [...] .

<sup>3</sup> OJ [...] [...], [...], p. [...].

<sup>4</sup> OJ L 196, 26.7.1990, p. 15. Directive as amended by Directive 93/68/EEC (OJ L 220, 30.8.1993, p. 1).

<sup>5</sup> See Annex VI, Part A.

---

↓ 90/396/EEC Recital 2

- (3) In certain Member States, mandatory provisions define in particular the safety level required of appliances burning gaseous fuels by specifying design, operating characteristics and inspection procedures. These mandatory provisions do not necessarily lead to different safety levels from one Member State to another but do, by their disparity, hinder trade within the Community.

---

↓ 90/396/EEC Recital 3

- (4) Different conditions as regards types of gas and supply pressures are in force in the Member States. These conditions are not harmonised because each Member State's energy supply and distribution situation is peculiar to it.

---

↓ 90/396/EEC Recital 5 (adapted)

- (5) Community law provides - by way of derogation from one of the fundamental rules of the Community, namely the free movement of goods - that obstacles to movement within the Community resulting from disparities in national legislation relating to the marketing of products must be accepted in so far as such obstacles can be recognised as being necessary to satisfy mandatory requirements. Therefore, the harmonisation of legislation in the present case ☒ should ☒ be limited to the provisions necessary to satisfy both the mandatory and essential requirements regarding safety, health and energy conservation in relation to gas appliances. These requirements ☒ should ☒ replace the national provisions in this matter because they are essential requirements.

---

↓ 90/396/EEC Recital 6

- (6) The maintenance or improvement of the level of safety attained in Member States constitutes one of the essential aims of this Directive and of safety as defined by the essential requirements.

---

↓ 90/396/EEC Recital 7 (adapted)

- (7) The essential safety and health requirements ☒ should ☒ be observed in order to ensure that appliances burning gaseous fuels are safe. Energy conservation is considered essential. These requirements ☒ should ☒ be applied with discernment to take account of the state of the art at the time of construction.

---

↓ 90/396/EEC Recital 8 (adapted)

- (8) This Directive ☒ should ☒ therefore only ☒ contain ☒ essential requirements. To facilitate proof of conformity with the essential requirements, it is necessary to have harmonised standards at ☒ Community ☒ level in particular as to the construction,

operation and installation of appliances burning gaseous fuels so that products complying with them may be assumed to conform to the essential requirements. These standards, harmonised at  $\boxtimes$  Community  $\boxtimes$  level, are drawn up by private bodies and must remain non-mandatory texts. For that purpose the European Committee for Standardisation (CEN), the European Committee for Electrotechnical Standardisation (Cenelec) and  $\boxtimes$  the European Telecommunications Standards Institute (ETSI)  $\boxtimes$  are recognised as the competent bodies for the adoption of harmonised standards in accordance with the general guidelines for cooperation between the Commission,  $\boxtimes$  the European Free Trade Association (EFTA)  $\boxtimes$  and those  $\boxtimes$  three  $\boxtimes$  bodies signed on 28 March 2003<sup>6</sup>.

---

|                                                      |
|------------------------------------------------------|
| <p>↓ 93/68/EEC Recitals 1, 2 and 3<br/>(adapted)</p> |
|------------------------------------------------------|

- (9)  $\boxtimes$  The Council has adopted a series of Directives designed to remove technical barriers to trade in accordance with the principles established in Resolution of 7 May 1985 on a new approach to technical harmonization and standards<sup>7</sup>; each of these Directives provides for the affixing of the ‘CE’ marking. The Commission, in its communication of 15 June 1989 on a global approach to certification and testing<sup>8</sup>, proposed that common rules be drawn up concerning a ‘CE’ conformity marking with a single design. The Council, in its Resolution of 21 December 1989 on a global approach to conformity assessment<sup>9</sup>, approved as a guiding principle the adoption of a consistent approach such as this with regard to the use of the ‘CE’ marking.  $\boxtimes$  The two basic elements of the new approach which  $\boxtimes$  should  $\boxtimes$  be applied are the essential requirements and the conformity assessment procedures.

---

|                                              |
|----------------------------------------------|
| <p>↓ 90/396/EEC Recital 10<br/>(adapted)</p> |
|----------------------------------------------|

- (10) A check on compliance with the relevant technical requirements is necessary in order to provide effective protection for users and third parties. The existing certification procedures differ from one Member State to another. In order to avoid multiple inspections, which are in effect barriers to the free movement of appliances burning gaseous fuels, arrangements should be made for the mutual recognition of certification procedures by the Member States. In order to facilitate mutual recognition of certification procedures, harmonised Community procedures and the criteria for appointing the bodies responsible for carrying out these procedures should be  $\boxtimes$  set up  $\boxtimes$ .

---

<sup>6</sup> OJ C 91, 16.4.2003, p. 7.

<sup>7</sup> OJ C 136, 4.6.1985, p. 1.

<sup>8</sup> OJ C 231, 8.9.1989, p. 3 and OJ C 267, 19.10.1989, p. 3.

<sup>9</sup> OJ C 10, 16.1.1990, p. 1.

---

↓ 90/396/EEC Recital 11  
(adapted)

- (11) The Member States' responsibility on their territory for safety, health and energy conservation covered by the essential requirements ☒ should ☒ be recognised in a safeguard clause providing for an adequate Community procedure.

---

↓ 90/396/EEC Recital 12  
(adapted)

- (12) The addressees of any decision taken under this Directive ☒ should ☒ be informed of the reasons for such a decision and the legal remedies available to them.

---

↓

- (13) This Directive should be without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limits for transposition into national law and application of the Directives in Annex VI, Part B,

---

↓ 90/396/EEC

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

## CHAPTER 1

---

↓ 90/396/EC (adapted)

### Scope, ☒ definitions, ☒ placing on the market and free movement

#### *Article 1*

1. This Directive shall apply to ☒ appliances and fittings ☒.

☒ Appliances specifically designed for use in industrial processes carried out on industrial premises shall be excluded from its scope. ☒

- ☒ 2. For the purposes of this Directive the following definitions shall apply: ☒

- (a) “appliances” ☒ means ☒ appliances burning gaseous fuels used for cooking, heating, hot water production, refrigeration, lighting or washing and having, where applicable, a normal water temperature not exceeding 105 °C; forced draught burners

and heating bodies to be equipped with such burners ☒ shall ☒ also be considered as appliances;

- (b) “fittings” ☒ means ☒ safety devices, controlling devices or regulating devices and sub-assemblies, other than forced draught burners and heating bodies to be equipped with such burners separately marketed for trade use and designed to be incorporated into an appliance burning gaseous fuel or assembled to constitute such an appliance;

---

↓ 90/396/EEC Recital 8, last sentence (adapted)

- (c) “harmonised standard” ☒ means ☒ a technical specification (European standard or harmonisation document) adopted by ☒ the European Committee for Standardisation (CEN), the European Committee for Electrotechnical Standardisation (Cenelec) or the European Telecommunications Standards Institute (ETSI) or by two or three of those bodies ☒ upon a remit from the Commission in accordance with Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council<sup>10</sup> and the general guidelines ☒ for cooperation between the Commission, the European Free Trade Association (EFTA) and those three bodies signed on 28 March 2003; ☒

---

↓ 90/396/EEC (adapted)

- (d) “gaseous fuel” means any fuel which is in a gaseous state at a temperature of 15 °C under a pressure of 1 bar.

---

↓ 90/396/EEC (adapted)

3. For the purposes of this Directive, an appliance is said to be ‘normally used’ when it is:

- (a) correctly installed and regularly serviced in accordance with the manufacturer's instructions;
- (b) used with a normal variation in the gas quality and a normal fluctuation in the supply pressure; and
- (c) used in accordance with its intended purpose or in a way which can be reasonably foreseen.

## Article 2

1. Member States shall take all necessary steps to ensure that the appliances referred to in Article 1 may be placed on the market and put into service only if, when normally used, they do not compromise the safety of persons, domestic animals and property.

---

<sup>10</sup> OJ L 204, 21.7.1998, p. 37.

2. Member States shall communicate the types of gas and corresponding supply pressures used on their territory to the other Member States and the Commission before 1 January 1991. They shall also communicate all changes in good time.

The Commission shall ensure that this information is published in the *Official Journal of the European Union*.

---

↓ 90/396/CE

### Article 3

Appliances and fittings shall satisfy the essential requirements applicable to them set out in Annex I.

---

↓ 93/68/EEC Art.10 pt.2

### Article 4

1. Member States may not prohibit, restrict or impede the placing on the market and the putting into service of appliances which comply with this Directive and which bear the CE marking provided for in Article 10.

---

↓ 90/396/EEC (adapted)

2. Member States may not prohibit, restrict or impede the placing on the market of fittings accompanied by a certificate as referred to in Article 8(4).

### Article 5

1. Member States shall presume compliance with the essential requirements ☒ set out in Annex I ☒ of appliances and fittings when they conform to:

---

↓ 90/396/CE

(a) the national standards applicable to them implementing the harmonised standards whose reference numbers have been published in the *Official Journal of the European Union*;

---

↓ 90/396/EEC (adapted)

(b) the national standards applicable to them in so far as, in the areas covered by such standards, no harmonised standards exist.

2. Member States shall publish the reference numbers of ☒ the national standards referred to in paragraph 1(a) ☒.

☒ They ☒ shall communicate to the Commission the texts of their national standards as referred to in paragraph 1(b) which they regard as complying with the essential requirements ☒ set out in Annex I ☒.

The Commission shall forward these national standards to the other Member States. In accordance with the procedure provided for in Article 6(2), it shall notify the Member States of those national standards which are presumed to conform with the essential requirements ☒ set out ☒ ☒ Annex I ☒.

#### Article 6

1. Where a Member State or the Commission considers that the standards referred to in Article 5(1) do not entirely meet the essential requirements ☒ set out in Annex I ☒, the Commission or the Member State concerned shall bring the matter before the standing committee set up under ☒ Article 5 of ☒ Directive 98/34/EC, hereinafter referred to as 'the committee', giving the reasons therefore.

---

↓ 90/396/EEC

The committee shall deliver an opinion without delay.

---

↓ 90/396/CE (adapted)

In the light of the committee's opinion, the Commission shall inform the Member States whether or not it is necessary to withdraw those standards from the publications referred to in ☒ the first subparagraph of ☒ Article 5(2).

2. After receipt of the communication referred to in ☒ the second subparagraph of ☒ Article 5(2), the Commission shall consult the committee.

---

↓ 90/396/EEC  
→<sub>1</sub> 93/68/EEC Art. 10 pt. 1

Upon receipt of the latter's opinion, the Commission shall, within one month, inform the Member States whether or not the national standard(s) in question are to enjoy the presumption of conformity .If they are, the Member States shall publish the reference numbers of those standards.

The Commission shall also publish them in the *Official Journal of the European Union*.

#### Article 7

1. Where a Member State finds that normally used appliances bearing the →<sub>1</sub> CE marking ← might compromise the safety of persons, domestic animals or property, it shall take all

appropriate measures to withdraw those appliances from the market and prohibit or restrict their being placed on the market.

---

↓ 90/396/EC

The Member State concerned shall immediately inform the Commission of any such measure, indicating the reasons for its decision and, in particular, whether non-compliance is due to:

---

↓ 90/396/EEC (adapted)

(a) failure to meet the essential requirements ☒ set out in Annex I ☒, where the appliance does not correspond to the standards referred to in Article 5(1);

---

↓ 90/396/EEC

(b) incorrect application of the standards referred to in Article 5(1);

(c) shortcomings in the standards referred to in Article 5(1) themselves.

2. The Commission shall enter into consultation with the parties concerned as soon as possible. Where, after such consultation, the Commission finds that any measure as referred to in paragraph 1 is justified, it shall immediately so inform the Member State that took the measure and the other Member States.

Where the decision referred to in paragraph 1 is attributed to shortcomings in the standards, the Commission, after consulting the parties concerned, shall bring the matter before the committee within two months if the Member State which has taken the measures intends to maintain them, and shall initiate the procedures referred to in Article 6.

---

↓ 90/396/EEC (adapted)  
→<sub>1</sub> 93/68/EEC Art. 10 pt. 1

3. Where an appliance which does not comply bears the →<sub>1</sub> CE marking ←, the competent Member State shall take appropriate action against whomsoever has affixed the ☒ CE marking ☒ and shall inform the Commission and the other Member States thereof.

---

↓ 90/396/EEC

4. The Commission shall ensure that the Member States are kept informed of the progress and outcome of the procedures.

## CHAPTER 2

### Means of certification of conformity

#### Article 8

1. The means of certification of conformity of series-manufactured appliances shall be:

- (a) the EC type-examination as referred to in point 1 of Annex II; and
- (b) prior to their being placed on the market, at the choice of the manufacturer:
  - (i) the EC declaration of conformity to type referred to in point 2 of Annex II, or
  - (ii) the EC declaration of conformity to type (guarantee of production quality) referred to in point 3 of Annex II, or
  - (iii) the EC declaration of conformity to type (guarantee of product quality) referred to in point 4 of Annex II, or
  - (iv) EC verification as referred to in point 5 of Annex II.

---

|                                                        |
|--------------------------------------------------------|
| ↓ 90/396/EEC<br>→ <sub>1</sub> 93/68/EEC Art. 10 pt. 1 |
|--------------------------------------------------------|

2. In the case of production of an appliance as a single unit or in small quantities, EC verification by single unit, as referred to in point 6 of Annex II, may be chosen by the manufacturer.

3. After completion of the procedures referred to in paragraphs 1(b) and 2, the →<sub>1</sub> CE conformity marking ← shall be affixed to conforming appliances in accordance with Article 10.

---

|                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|
| ↓ 90/396/EEC (adapted)<br>→ <sub>1</sub> 93/68/EEC Art. 10 pt. 1 |
|------------------------------------------------------------------|

4. The ☒ means of certification of conformity ☒ referred to in paragraph 1 shall be applied in respect of fittings with the exception of the affixing of the →<sub>1</sub> CE conformity marking ← and, where appropriate, the drawing-up of the declaration of conformity.

A certificate shall be issued declaring the conformity of the fittings with the provisions of this Directive and stating their characteristics and how they must be incorporated into an appliance or assembled to assist compliance with the essential requirements applicable to finished appliances ☒ set out in Annex I ☒.

---

↓ 90/396/EEC

The certificate shall be supplied with the fitting.

---

↓ 93/68/EEC Art. 10 pt. 3  
(adapted)

5. Where the appliances are covered by other Directives dealing with other aspects and specifying the affixing of the CE marking, the latter shall indicate that the appliances are also presumed to conform to the provisions of those Directives.

---

↓ 93/68/EEC Art.10 pt.3

However, where one or more of these Directives allow the manufacturer, during a transitional period, to choose which arrangements to apply, the CE marking shall indicate conformity to the provisions only of those Directives applied by the manufacturer. In this case, particulars of the Directives applied, as published in the *Official Journal of the European Union*, must be given in the documents, notices or instructions required by the Directives and accompanying such devices.

---

↓ 90/396/EEC

6. Records and correspondence relating to the means of certification of conformity shall be drawn up in the official language(s) of the Member State where the body responsible for carrying out these procedures is established or in a language accepted by it.

---

### Article 9

---

↓ 93/68/EEC Art. 10 pt. 4

1. Member States shall notify the Commission and the other Member States of the bodies, which they have appointed to carry out the procedures referred to in Article 8 together with the specific tasks which these bodies have been appointed to carry out and the identification numbers assigned to them beforehand by the Commission.

---

↓ 93/68/EEC Art. 10 pt. 4  
(adapted)

The Commission shall, for information, publish in the *Official Journal of the European Union*, a list of ☒ those ☒ bodies, and the identification numbers it has assigned to them and shall ensure that the list is kept up to date.

---

↓ 90/396/EEC

2. Member States shall apply the criteria set out in Annex V for assessing the bodies to be notified.

Bodies which satisfy the assessment criteria laid down in the applicable harmonised standards shall be presumed to satisfy the criteria set out in that Annex.

---

↓ 90/396/CE (adapted)

3. A Member State which has notified a body must withdraw approval if it finds that the body no longer meets the criteria  $\boxtimes$  set out in Annex V  $\triangleleft \boxtimes$  . It shall immediately inform the Commission and the other Member States accordingly.

---

↓ 90/396/EEC  
→<sub>1</sub> 93/68/EEC Art. 10 pt. 1

## CHAPTER 3

### →<sub>1</sub> CE conformity marking ←

---

↓ 90/396/CE  
→<sub>1</sub> 93/68/EEC Art. 10 pt. 1

#### *Article 10*

1. The →<sub>1</sub> CE conformity marking ← and the inscriptions set out in Annex III shall be affixed in a visible, easily legible and indelible form to the appliance or to a data plate attached to it. The data plate shall be so designed that it cannot be re-used.

---

↓ 93/68/EEC Art. 10 pt. 5

2. The affixing of markings on the appliances which are likely to deceive third parties as to the meaning and form of the CE marking shall be prohibited. Any other marking may be affixed to the appliance or to the data plate provided that the visibility and legibility of the CE marking is not thereby reduced.

---

↓ 93/68/EEC Art. 10 pt. 6

### *Article 11*

Without prejudice to Article 7:

---

↓ 93/68/EEC Art.10 pt. 6  
(adapted)

- (a) where a Member State establishes that the CE marking has been affixed unduly, the manufacturer or his authorised representative established within the Community shall be obliged to make the ☒ appliance ☒ comply as regards the provisions concerning the CE marking and to end the infringement under conditions imposed by ☒ that ☒ Member State;

---

↓ 93/68/EEC Art. 10 pt. 6

- (b) where non-compliance continues, the Member State must take all appropriate measures to restrict or prohibit the placing on the market of the appliance in question or to ensure that it is withdrawn from the market in accordance with the procedure laid down in Article 7.

---

↓ 90/396/EEC

## **CHAPTER 4**

### **Final provisions**

#### *Article 12*

Any decision taken pursuant to this Directive which includes restriction on the placing on the market and/or putting into service of an appliance shall state the precise grounds on which it is based. It shall be notified without delay to the party concerned, who shall at the same time be informed of the legal remedies available to him under the laws in force in the Member State in question and of the time limits to which such remedies are subject.

---

↓ 90/396/EEC

### Article 13

---

↓ 90/396/EEC (adapted)

Member States shall communicate to the Commission the texts of the ☒ main ☒ provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

---

↓

### Article 14

Directive 90/396/EEC, as amended by the Directive listed in Annex VI, Part A, is repealed, without prejudice to the obligations of the Member States relating to the time-limits for transposition into national law and application of the Directives set out in Annex VI, Part B.

References to the repealed Directive shall be construed as references to this Directive and shall be read in accordance with the correlation table in Annex VII.

### Article 15

This Directive shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

---

↓ 90/396/EEC

### Article 16

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, [...]

*For the European Parliament*  
*The President*

*For the Council*  
*The President*

## ANNEX I

### ESSENTIAL REQUIREMENTS

#### PRELIMINARY REMARK

The obligations resulting from the essential requirements for appliances in this Annex also apply to fittings where the corresponding risk exists.

#### 1. GENERAL CONDITIONS

1.1. Appliances must be so designed and built as to operate safely and present no danger to persons, domestic animals or property when normally used as defined in Article 1(3) of this Directive.

1.2. When placed on the market, all appliances must:

- be accompanied by technical instructions intended for the installer,
- be accompanied by instructions for use and servicing, intended for the user,
- bear appropriate warning notices, which must also appear on the packaging.

The instructions and warning notices must be in the official language or languages of the Member States of destination.

1.2.1. The technical instructions intended for the installer must contain all the instructions for installation, adjustment and servicing required to ensure that those operations are correctly performed and that the appliance may be used safely. In particular, the instructions must specify:

- the type of gas used,
- the gas supply pressure used,
- the flow of fresh air required:
  - for the combustion air supply,
  - to avoid the formation of dangerous unburned gas mixtures for appliances not fitted with the device referred to in point 3.2.3,
- the conditions for the dispersal of combustion products,
- for forced draught burners and heating bodies intended to be equipped with such burners, their characteristics, the requirements for assembly, to assist compliance with the essential requirements applicable to finished appliances

and, where appropriate, the list of combinations recommended by the manufacturer.

- 1.2.2. The instructions for use and servicing intended for the user must contain all the information required for safe use, and must in particular draw the user's attention to any restrictions on use.
- 1.2.3. The warning notices on the appliance and its packaging must clearly state the type of gas used, the gas supply pressure and any restrictions on use, in particular the restriction whereby the appliance must be installed only in areas where there is sufficient ventilation.
- 1.3. Fittings intended to be part of an appliance must be so designed and built as to fulfil correctly their intended purpose when incorporated in accordance with the instructions for installation.

The instructions for installation, adjustment, operation and maintenance must be provided with the fittings concerned.

## **2. MATERIALS**

- 2.1. Materials must be appropriate for their intended purpose and must withstand the technical, chemical and thermal conditions to which they will foreseeably be subjected.
- 2.2. The properties of materials that are important for safety must be guaranteed by the manufacturer or the supplier of the appliance.

## **3. DESIGN AND CONSTRUCTION**

### **3.1. General**

- 3.1.1. Appliances must be so constructed that, when used normally, no instability, distortion, breakage or wear likely to impair their safety can occur.
- 3.1.2. Condensation produced at the start-up and/or during use must not affect the safety of appliances.
- 3.1.3. Appliances must be so designed and constructed as to minimise the risk of explosion in the event of a fire of external origin.
- 3.1.4. Appliances must be so constructed that water and inappropriate air penetration into the gas circuit does not occur.
- 3.1.5. In the event of a normal fluctuation of auxiliary energy, appliances must continue to operate safely.
- 3.1.6. Abnormal fluctuation or failure of auxiliary energy or its restoration must not lead to an unsafe situation.

- 3.1.7. Appliances must be so designed and constructed as to obviate hazards of electrical origin. In the area in which it applies, compliance with the safety objectives in respect of electrical hazards laid down in Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council<sup>1</sup> shall be equivalent to fulfilment of this requirement.
- 3.1.8. All pressurised parts of an appliance must withstand the mechanical and thermal stresses to which they are subjected without any deformation affecting safety.
- 3.1.9. Appliances must be so designed and constructed that failure of a safety, controlling or regulating device may not lead to an unsafe situation.
- 3.1.10. If an appliance is equipped with safety and controlling devices, the functioning of the safety devices must not be overruled by that of the controlling devices.
- 3.1.11. All parts of appliances which are set or adjusted at the stage of manufacture and which should not be manipulated by the user or the installer must be appropriately protected.
- 3.1.12. Levers and other controlling and setting devices must be clearly marked and give appropriate instructions so as to prevent any error in handling. Their design must be such as to preclude accidental manipulation.

### **3.2. Unburned gas release**

- 3.2.1. Appliances must be so constructed that the gas leakage rate is not dangerous.
- 3.2.2. Appliances must be so constructed that gas release during ignition and re-ignition and after flame extinction is limited in order to avoid a dangerous accumulation of unburned gas in the appliance.
- 3.2.3. Appliances intended to be used in indoor spaces and rooms must be fitted with a special device which avoids a dangerous accumulation of unburned gas in such spaces or rooms.

Appliances which are not fitted with such devices must be used only in areas where there is sufficient ventilation to avoid a dangerous accumulation of unburned gas.

Member States may define on their territory adequate space ventilation conditions for the installation of such appliances, bearing in mind the features peculiar to them.

Large-scale kitchen appliances and appliances powered by gas containing toxic components must be equipped with the aforesaid device.

### **3.3. Ignition**

Appliances must be so constructed that, when used normally:

- ignition and re-ignition is smooth,
- cross-lighting is assured.

---

<sup>1</sup> OJ L 374, 27.12.2006, p. 10.

### **3.4. Combustion**

- 3.4.1. Appliances must be so constructed that, when used normally, flame stability is assured and combustion products do not contain unacceptable concentrations of substances harmful to health.
- 3.4.2. Appliances must be so constructed that, when used normally, there will be no accidental release of combustion products.
- 3.4.3. Appliances connected to a flue for the dispersal of combustion products must be so constructed that in abnormal draught conditions there is no release of combustion products in a dangerous quantity into the room concerned.
- 3.4.4. Independent flueless domestic heating appliances and flueless instantaneous water heaters must not cause, in the room or space concerned, a carbon monoxide concentration likely to present a danger to the health of persons exposed, bearing in mind the foreseeable duration of their exposure.

### **3.5. Rational use of energy**

Appliances must be so constructed as to ensure rational use of energy, reflecting the state of the art and taking into account safety aspects.

### **3.6. Temperatures**

- 3.6.1. Parts of appliances which are intended to be placed in close proximity to the floor or other surfaces must not reach temperatures which present a danger in the surrounding area.
- 3.6.2. The surface temperature of knobs and levers of appliances intended to be manipulated must not present a danger to the user.
- 3.6.3. The surface temperatures of external parts of appliances intended for domestic use, with the exception of surfaces or parts which are associated with the transmission of heat, must not under operating conditions present a danger to the user and in particular to children, for whom an appropriate reaction time must be taken into account.

### **3.7. Foodstuffs and water used for sanitary purposes**

Without prejudice to the Community rules in this area, materials and components used in the construction of an appliance, which may come into contact with food or water used for sanitary purposes, must not impair their quality.

---

## **ANNEX II**

### **PROCEDURE FOR CERTIFICATION OF CONFORMITY**

#### **1. EC TYPE-EXAMINATION**

- 1.1. The EC type-examination is that part of the procedure by which a notified body checks and certifies that an appliance, representative of the production envisaged, meets the provisions of this Directive which apply to it.
- 1.2. The application for type-examination must be lodged by the manufacturer or his authorised representative established within the Community with a single notified body.

1.2.1. The application must include:

- the name and address of the manufacturer and, if the application is lodged by the authorised representative, his name and address,
- a written declaration that the application has not been lodged with any other notified body,
- the design documentation, as described in Annex IV.

- 1.2.2. The manufacturer must place at the disposal of the notified body an appliance, representative of the production envisaged, hereinafter called ‘type’. The notified body may request further samples of the type if needed for the test programme.

The type may additionally cover variants of the product provided that those variants do not have different characteristics with respect to types of risk.

1.3. The notified body must:

- 1.3.1. examine the design documentation and verify that the type has been manufactured in conformity with the design documentation and identify the elements which have been designed in accordance with the applicable provisions of the standards referred to in Article 5 and the essential requirements of this Directive;
- 1.3.2. perform, or have performed, the appropriate examinations and/or tests to check whether the solutions adopted by the manufacturer meet the essential requirements where the standards referred to in Article 5 have not been applied;
- 1.3.3. perform, or have performed, the appropriate examinations and/or tests to check whether the applicable standards have effectively been applied where the manufacturer has chosen to do so, thereby assuring conformity with the essential requirements.

- 1.4. Where the type satisfies the provisions of this Directive, the notified body must issue an EC type-examination certificate to the applicant. The certificate must contain the conclusions of the examination, the conditions, if any, for its validity and the necessary data for identification of the approved type and, if relevant, descriptions of its functioning. Relevant technical elements such as drawings and diagrams must be annexed to the certificate.
- 1.5. The notified body must inform the other notified bodies forthwith of the issuing of the EC type-examination certificate and any additions to the said type as referred to in point 1.7. They may obtain a copy of the EC type-examination certificate and/or its additions and on a reasoned request may obtain a copy of the Annexes to the certificate and the reports on the examinations and tests carried out.
- 1.6. A notified body which refuses to issue or withdraws an EC type-examination certificate must inform the Member State which notified it and the other notified bodies accordingly, giving the reasons for its decision.
- 1.7. The applicant must keep the notified body that has issued the EC type-examination certificate informed of all modifications to the approved type which might affect conformity with the essential requirements.

Modifications to the approved type must receive additional approval from the notified body that issued the EC type-examination certificate where such changes affect conformity with the essential requirements or the prescribed conditions for use of the appliance. This additional approval is to be given in the form of an addition to the original EC type-examination certificate.

---

|                                                      |
|------------------------------------------------------|
| ↓ 90/396/EC<br>→ <sub>1</sub> 93/68/EEC Art.10 pt. 7 |
|------------------------------------------------------|

## 2. EC DECLARATION OF CONFORMITY TO TYPE

- 2.1. The EC declaration of conformity to type is that part of the procedure whereby the manufacturer declares that the appliances concerned are in conformity with the type as described in the EC type-examination certificate and satisfy the essential requirements of this Directive which apply to them. →<sub>1</sub> The manufacturer or his authorised representative established within the Community shall affix the CE marking on each appliance and draw up a written certificate of conformity. ← The declaration of conformity may cover one or more appliances and must be kept by the manufacturer. →<sub>1</sub> The CE marking must be followed by the identification number of the notified body responsible for the random checks set out in point 2.3. ←

---

|             |
|-------------|
| ↓ 90/396/EC |
|-------------|

- 2.2. The manufacturer must take all necessary measures to ensure that the manufacturing process, including final product inspection and testing, results in homogeneity of production and conformity of the appliances with the type as described in the EC type-examination certificate and with the requirements of this Directive which apply

to them. A notified body, chosen by the manufacturer, must carry out random checks on the appliances as set out in point 2.3.

- 2.3. On-site checks of appliances must be undertaken at random by the notified body at intervals of one year or less. An adequate number of appliances must be examined and appropriate tests as set out in the applicable standards referred to in Article 5 or equivalent tests must be carried out in order to ensure conformity with the corresponding essential requirements of this Directive. The notified body shall in each case determine whether these tests need to be carried out in full or in part. Where one or more appliances are rejected, the notified body shall take the appropriate measures to prevent the marketing thereof.

### 3. EC DECLARATION OF CONFORMITY TO TYPE (GUARANTEE OF PRODUCTION QUALITY)

---

|                                                      |
|------------------------------------------------------|
| ↓ 90/396/EC<br>→ <sub>1</sub> 93/68/EEC Art.10 pt. 7 |
|------------------------------------------------------|

- 3.1. The EC declaration of conformity to type (guarantee of production quality) is the procedure whereby a manufacturer who fulfils the obligations in point 3.2 declares that the appliances concerned are in conformity with the type as described in the EC type-examination certificate and satisfy the essential requirements of this Directive which applies to them. →<sub>1</sub> The manufacturer or his authorised representative established within the Community must affix the CE marking to each appliance and draw up a written declaration of conformity. ← This declaration may cover one or more appliances and must be kept by the manufacturer. →<sub>1</sub> The CE marking must be followed by the identification number of the notified body responsible for EC surveillance. ←

|             |
|-------------|
| ↓ 90/396/EC |
|-------------|

- 3.2. The manufacturer shall apply a quality system that ensures conformity of the appliances with the type as described in the EC type-examination certificate and with the essential requirements of this Directive which apply to them. The manufacturer is subject to EC surveillance as specified in point 3.4.

#### 3.3. Quality system

- 3.3.1. The manufacturer must lodge an application for approval of his quality system with a notified body of his choice for the appliances in question.

The application must include:

- the quality system documentation,
- an undertaking to carry out the obligations arising from the quality system as approved,

- an undertaking to maintain the approved quality system to ensure its continuing suitability and effectiveness,
- documentation relating to the approved type and a copy of the EC type-examination certificate.

3.3.2. All the elements, requirements and provisions adopted by the manufacturer must be documented in a systematic and logical manner in the form of measures, procedures and written instructions. This quality system documentation must permit a uniform interpretation of the quality programmes, plans, manuals and records. It shall contain, in particular, an adequate description of:

- the quality objectives, the organisational structure and responsibilities of management and of their powers with regard to appliance quality,
- the manufacturing processes, quality control and quality assurance techniques and systematic actions that will be used,
- the examinations and tests that will be carried out before, during and after manufacture and the frequency with which they will be carried out,
- the method of monitoring attainment of the required appliance quality and the effective operation of the quality system.

3.3.3. The notified body shall examine and evaluate the quality system to determine whether it satisfies the requirements referred to in point 3.3.2. It will presume conformity with these requirements in respect of quality systems that implement the corresponding harmonised standard.

It must notify its decision to the manufacturer and inform the other notified bodies thereof. The notification to the manufacturer must contain the conclusions of the examination, the name and address of the notified body and the reasoned assessment decision in respect of the appliances concerned.

3.3.4. The manufacturer must keep the notified body that has approved the quality system informed of any updating of the quality system in relation to changes brought about by, for example, new technologies and quality concepts.

The notified body must examine the proposed modifications and decide whether the modified quality system complies with the relevant provisions or whether reappraisal is necessary. It must notify the manufacturer of its decision. The notification must include the conclusions of the inspection and the reasoned assessment decision.

3.3.5. A notified body that withdraws approval of a quality system must so inform the other notified bodies, giving the reasons for the decision.

### **3.4. EC surveillance**

3.4.1. The purpose of EC surveillance is to ensure that the manufacturer duly fulfils the obligations arising out of the approved quality system.

- 3.4.2. The manufacturer must allow the notified body access for inspection purposes to the place of manufacture, inspection, testing and storage and must provide it with all necessary information, in particular:
- the quality system documentation,
  - the quality records, such as inspection reports and test data, calibration data, reports on qualifications of the staff concerned, etc.
- 3.4.3. The notified body must carry out a check at least once every two years to ensure that the manufacturer is maintaining and applying the approved quality system and must supply a report of the check to the manufacturer.
- 3.4.4. Furthermore, the notified body may make unannounced visits to the manufacturer. During these visits, the notified body may carry out tests on appliances or have them carried out. It must supply the manufacturer with an inspection report and, if appropriate, a test report.
- 3.4.5. The manufacturer may supply the notified body's report on request.

#### 4. EC DECLARATION OF TYPE CONFORMITY (GUARANTEE OF PRODUCT QUALITY)

---

|                                                      |
|------------------------------------------------------|
| ↓ 90/396/EC<br>→ <sub>1</sub> 93/68/EEC Art.10 pt. 7 |
|------------------------------------------------------|

- 4.1. The EC declaration of type conformity (guarantee of product quality) is that part of the procedure whereby a manufacturer who fulfils the obligations in point 4.2 declares that the appliances concerned are in conformity with the type as described in the EC type-examination certificate and satisfy the essential requirements of this Directive which apply to them. →<sub>1</sub> The manufacturer or his authorised representative established within the Community must affix the CE marking to each appliance and draw up a written declaration of conformity. ← This declaration may cover one or more appliances and must be kept by the manufacturer. →<sub>1</sub> The CE marking must be followed by the identification number of the notified body responsible for EC surveillance. ←

|             |
|-------------|
| ↓ 90/396/EC |
|-------------|

- 4.2. The manufacturer shall apply an approved quality system for the final inspection of the appliances and the tests, as specified in point 4.3, and is subject to EC surveillance as specified in point 4.4.

#### 4.3. Quality system

- 4.3.1. Under this procedure, the manufacturer must lodge an application for approval of his quality system with a notified body of his choice for the appliances in question.

The application must include:

- the quality system documentation,
- an undertaking to carry out the obligations arising from the quality system as approved,
- an undertaking to maintain the approved quality system to ensure its continuing suitability and effectiveness,
- the documentation relating to the approved type and a copy of the EC type-examination certificate.

4.3.2. As part of the quality system, each appliance must be examined and appropriate tests as laid down in the applicable standard(s) referred to in Article 5 or equivalent tests carried out to check its conformity with the essential requirements relating to it in this Directive.

All the elements, requirements and provisions adopted by the manufacturer must be documented in a systematic and logical manner in the form of measures, procedures and written instructions. This quality system documentation must permit a uniform interpretation of the quality programmes, plans, manuals and records.

The quality system documentation shall contain, in particular, an adequate description of:

- the quality objectives, the organisational structure and responsibilities of management and of their powers with regard to appliance quality,
- the checks and tests to be carried out after manufacture,
- the method of verifying the effective operation of the quality system.

4.3.3. The notified body shall examine and evaluate the quality system to determine whether it satisfies the requirements referred to in point 4.3.2. It will presume conformity with these requirements in respect of quality systems that implement the corresponding harmonised standard. It must notify the manufacturer of its decision and inform the other notified bodies thereof. The notification to the manufacturer must contain the conclusions of the examination, the name and address of the notified body and the reasoned assessment decision for the appliances concerned.

4.3.4. The manufacturer must keep the notified body which approved the quality system informed of any adaptation of the quality system made necessary, e.g. by new technology and quality concepts.

The notified body must examine the proposed changes and decide whether the amended quality system satisfies the relevant provisions or whether a reassessment is necessary. It must notify the manufacturer of its decision. The notification must contain the conclusions of the inspection and the reasoned assessment decision.

4.3.5. A notified body which withdraws approval of a quality system must inform the other notified bodies that it has done so and give reasons for its decision.

#### **4.4. EC surveillance**

- 4.4.1. The purpose of EC surveillance is to ensure that the manufacturer duly fulfils the obligations arising out of the approved quality system.
- 4.4.2. The manufacturer must allow the notified body access for inspection to the place of inspection, testing and storage and must provide it with all necessary information, in particular:
- the quality system documentation,
  - the quality files such as inspection reports and test data, calibration data, report on qualifications of the staff concerned, etc.
- 4.4.3. The notified body must carry out a check at least once every two years to ensure that the manufacturer is maintaining and applying the approved quality system and must supply a report on the check to the manufacturer.
- 4.4.4. Furthermore, the notified body may make unannounced visits to the manufacturer. During these visits, the body may carry out tests on appliances or have them carried out. It must supply the manufacturer with an inspection report and, if appropriate, a test report.
- 4.4.5. The manufacturer may supply the notified body's report on request.

---

|                          |
|--------------------------|
| ↓ 93/68/EEC Art.10 pt. 7 |
|--------------------------|

#### **5. EC VERIFICATION**

- 5.1. EC verification is the procedure whereby the manufacturer or his authorised representative established within the Community ensures and declares that the appliances subject to the provisions of point 3 are in conformity to the type as described in the EC type-examination certification and satisfy the requirements of this Directive that apply to them.
- 5.2. The manufacturer or his authorised representative established within the Community must take all measures necessary in order that the manufacturing process ensures conformity of the appliances to the type as described in the EC type-examination certification and to the requirements of this Directive that apply to them. The manufacturer or his authorised representative established within the Community must affix the CE marking to each appliance and draw up a written declaration of conformity. The declaration of conformity may cover one or more appliances and must be kept by the manufacturer or his authorised representative established within the Community.
- 5.3. The notified body must carry out the appropriate examinations and tests in order to check the conformity of the appliance to the requirements of this Directive by examination and testing of every appliance, as specified in point 5.4, or by examination and testing of appliances on a statistical basis, as specified in point 5.5, at the choice of the manufacturer.

#### **5.4. Verification by checking and testing of each appliance**

- 5.4.1. All appliances must be individually examined and appropriate tests, as set out in the relevant standard(s) referred to in Article 5, or equivalent tests, must be carried out in order to verify their conformity with the type as described in the EC type-examination certificate and the requirements of this Directive that apply to them.
- 5.4.2. The notified body must affix, or cause to be affixed, its identification number on each appliance and draw up a written certificate of conformity relating to the tests carried out. The certificate of conformity may cover one or more appliances.
- 5.4.3. The manufacturer or his authorised representative must ensure that he is able to supply the notified body's certificates of conformity on request.

#### **5.5. Statistical verification**

- 5.5.1. Manufacturers must present the appliances manufactured in the form of uniform batches and must take all necessary measures in order that the manufacturing process ensures the uniformity of each batch produced.

5.5.2. Statistical control is as follows:

Appliances are subject to statistical control by attributes. They should be grouped into identifiable batches consisting of units of a single model manufactured under the same conditions. A batch is examined at random intervals. The appliances constituting a sample are examined individually and appropriate tests, as laid down in the respective standard(s) referred to in Article 5, or equivalent tests are carried out to determine whether the batch is to be accepted or rejected.

A sampling system with the following characteristics is applied:

- a level of quality corresponding to a probability of acceptance of 95%, with a non-conformity percentage of between 0,5 and 1,5%,
- a limit quality corresponding to a probability of acceptance of 5%, with a percentage of non-conformity of between 5 and 10%.

5.5.3. Where batches are accepted, the notified body must affix, or cause to be affixed, its identification number to each appliance and draw up a written certificate of conformity relating to the tests carried out. All appliances in the batch may be placed on the market except for those products from the sample which were found not to be in conformity.

Where a batch is rejected, the notified body must take appropriate measures to prevent the placing on the market of that batch. In the event of frequent rejection of batches the notified body may suspend the statistical verification.

The manufacturer may, under the responsibility of the notified body, affix the latter's identification number during the manufacturing process.

5.5.4. The manufacturer or his authorised representative must ensure that he is able to supply the notified body's certificates of conformity on request.

## **6. EC UNIT VERIFICATION**

6.1. EC unit verification is the procedure whereby the manufacturer or his authorised representative established within the Community ensures and declares that the appliance concerned, which has been issued with the certificate referred to in point 2, conforms to the requirements of this Directive that apply to it. The manufacturer or his authorised representative must affix the CE marking to the appliance and draw up a written declaration of conformity which he must keep.

6.2. The notified body must examine the appliance and carry out the appropriate tests, taking account of the design documentation in order to ensure its conformity with the essential requirements of this Directive.

The notified body must affix, or cause to be affixed, its identification number to the approved appliance and must draw up a written certificate of conformity concerning the tests carried out.

- 6.3. The aim of the technical documentation relating to the design of the instrument, as referred to in Annex IV, is to enable conformity to the requirements of this Directive to be assessed and the design, manufacture and operation of the appliance to be understood.

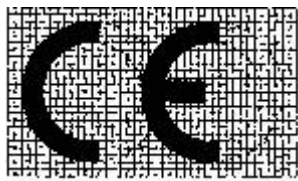
The design documentation referred to in Annex IV must be made available to the notified body.

- 6.4. If deemed necessary by the notified body, the examinations and tests may be carried out after installation of the appliance.
- 6.5. The manufacturer or his authorised representative must ensure that he is able to supply the notified body's certificates of conformity on request.
-

### ANNEX III

#### **CE CONFORMITY MARKING AND INSCRIPTIONS**

1. The CE conformity marking consists of the initials “CE” as shown below:



The CE marking must be followed by the identification number of the notified body involved in the production control phase.

2. The appliance or its data plate must bear the CE marking together with the following inscriptions:
- the manufacturer's name or identification symbol,
  - the trade name of the appliance,
  - the type of electrical supply used, if applicable,
  - the appliance category,
  - the last two digits of the year in which the CE marking was affixed.

Information needed for installation purposes may be added according to the nature of the appliance.

3. If the CE marking is reduced or enlarged the proportions given in the above graduated drawing must be respected.

The various components of the CE marking must have substantially the same vertical dimension, which may not be less than 5 mm.

---

## ANNEX IV

### **DESIGN DOCUMENTATION**

The design documentation must contain the following information, in so far as is required by the notified body for assessment:

- a general description of the appliance,
- conceptual designs and manufacturing drawings and diagrams of components, sub-assemblies, circuits, etc.,
- descriptions and explanations necessary for the understanding of the above, including the operation of the appliances,
- a list of the standards referred to in Article 5, applied in full or in part, and descriptions of the solutions adopted to meet the essential requirements where the standards referred to in Article 5 have not been applied,
- test reports,
- manuals for installation and use.

Where appropriate, the design documentation must contain the following elements:

- attestations relating to the equipment incorporated in the appliance,
  - attestations and certificates relating to the methods of manufacture and/or inspection and/or monitoring of the appliance,
  - any other document making it possible for the notified body to improve its assessment.
-

## **ANNEX V**

### **MINIMUM CRITERIA FOR ASSESSMENT OF NOTIFIED BODIES**

The notified bodies designated by the Member States must fulfil the following minimum conditions:

- availability of personnel and of the necessary means and equipment,
- technical competence and professional integrity of personnel,
- independence in carrying out tests, preparing reports, issuing certificates and performing the surveillance provided for in this Directive, of management and technical staff in relation to all circles, groups or persons directly or indirectly involved in the field of the appliances,
- maintenance of professional secrecy by staff,
- possession of civil liability insurance unless that liability is covered by the State under national law.

Fulfilment of the conditions in the first two indents must be periodically verified by the competent authorities of the Member States or by bodies designated by the Member States.

---



## **ANNEX VI**

### **Part A**

#### **Repealed Directive with its amendment** (referred to in Article 14)

Council Directive 90/396/EEC  
(OJ L 196, 26.7.1990, p. 15)

Council Directive 93/68/EEC  
(OJ L 220, 30.8.1993, p. 1)

Article 10 only

### **Part B**

#### **List of time-limits for transposition into national law and application** (referred to in Article 14)

| Directive  | Time-limit for transposition | Date of application |
|------------|------------------------------|---------------------|
| 90/396/EEC | 30.6.1991                    | 1.1.1992            |
| 93/68/EEC  | 30.6.1994                    | 1.1.1995            |

---

## ANNEX VII

### CORRELATION TABLE

| Directive 90/396/EEC                              | This Directive                    |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------|
| Article 1(1), introductory wording                | Article 1(1) first subparagraph   |
| Article 1(1), first and second indents            | Article 1(2)(a) and (b)           |
| Article 1(2)                                      | Article 1(1) second subparagraph  |
| Recital 8, last sentence                          | Article 1(2)(c)                   |
| Article 1(3)                                      | Article 1(2)(d)                   |
| Article 1(4)                                      | Article 1(3)                      |
| Article 2(1)                                      | Article 2(1)                      |
| Article 2(2) first and second sentences           | Article 2(2) first subparagraph   |
| Article 2(2) third sentence                       | Article 2(2) second subparagraph  |
| Articles 3 and 4                                  | Articles 3 and 4                  |
| Article 5(1)(a) first subparagraph                | Article 5(1)(a)                   |
| Article 5(1)(a) second subparagraph               | Article 5(2) first subparagraph   |
| Article 5(1)(b)                                   | Article 5(1)(b)                   |
| Article 5(2), first sentence                      | Article 5(2), second subparagraph |
| Article 5(2), third sentence                      | Article 5(2), third subparagraph  |
| Article 6(1), first subparagraph, first sentence  | Article 6(1), first subparagraph  |
| Article 6(1), first subparagraph, second sentence | Article 6(1), second subparagraph |
| Article 6(1), second subparagraph                 | Article 6(1), third subparagraph  |
| Article 6(2), first sentence                      | Article 6(2), first subparagraph  |
| Article 6(2), second sentence                     | Article 6(2), second subparagraph |
| Article 6(2), third sentence                      | Article 6(2), third subparagraph  |
| Article 7                                         | Article 7                         |

|                                                  |                                       |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Article 8(1)(a)                                  | Article 8(1)(a)                       |
| Article 8(1)(b), introductory wording            | Article 8(1)(b), introductory wording |
| Article 8(1)(b), first to fourth indents         | Article 8(1)(b)(i) to (iv)            |
| Article 8(2) and (3)                             | Article 8(2) and (3)                  |
| Article 8(4), first subparagraph first sentence  | Article 8(4), first subparagraph      |
| Article 8(4), first subparagraph second sentence | Article 8(4), second subparagraph     |
| Article 8(4), second subparagraph                | Article 8(4), third subparagraph      |
| Article 8(5)(a)                                  | Article 8(5), first subparagraph      |
| Article 8(5)(b)                                  | Article 8(5), second subparagraph     |
| Article 8(6)                                     | Article 8(6)                          |
| Articles 9 to 12                                 | Articles 9 to 12                      |
| Article 13                                       | —                                     |
| Article 14(1) and (2)                            | —                                     |
| Article 14(3)                                    | Article 13                            |
| —                                                | Article 14                            |
| —                                                | Article 15                            |
| Article 15                                       | Article 16                            |
| Annexes I to V                                   | Annexes I to V                        |
| —                                                | Annex VI                              |
| —                                                | Annex VII                             |